

611192-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge čišćenja zgrada – Reinigungsdienstleistungen für die Tagesklinik ZiP, Preetzer Straße, Kiel

OJ S 171/2026 04/09/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Universitätsklinikum Schleswig-Holstein AöR

E-pošta: vergabestelle@uksh.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Zdravlje

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Reinigungsdienstleistungen für die Tagesklinik ZiP, Preetzer Straße, Kiel

Opis: Reinigungsdienstleistungen

Identifikacijska oznaka postupka: a6b95ad9-893f-453e-9df3-8c638e1142f6

Interna identifikacijska oznaka: UKSH-WuV-2026-0029

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada

Dodatna klasifikacija (cpv): 90921000 Usluge dezinfekcije i uništavanja štetočina, 90910000

Usluge čišćenja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Preetzer Straße 4

Grad: Kiel

Poštanski broj: 24143

Zemlja – podregija (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: siehe Leistungsbeschreibung.

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: §124 I Nr.2 GWB

Korupcija: §123 I Nr.6 GWB; §123 I Nr.7 GWB; §123 I Nr.8 GWB; §123 I Nr.9 GWB

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: §123 I Nr.1 GWB

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: §124 I Nr.4 GWB
Kršenje obveza u području prava o okolišu: §124 I Nr.1 GWB
Pranje novca ili financiranje terorizma: §123 I Nr.2 GWB; §123 I Nr.3 GWB
Prijevvara: §123 I Nr.4 GWB; §123 I Nr.5 GWB
Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: §123 I Nr.10 GWB
Nesolventnost: §124 I Nr.2 GWB
Kršenje obveza u području radnog prava: §124 I Nr.1 GWB
Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: §124 I Nr.2 GWB
Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: §124 I Nr.8 GWB; §124 I Nr.9 GWB
Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: §124 I Nr.5 GWB
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: §124 I Nr.6 GWB
Teški poslovni prekršaj: §124 I Nr.3 GWB
Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: §124 I Nr.7 GWB
Kršenje obveza u području socijalnog prava: §124 I Nr.1 GWB
Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: §123 IV Nr.1 GWB
Suspendirane poslovne aktivnosti: § 124 I Nr. 2 GWB
Kršenje obveze plaćanja poreza: §123 IV Nr.1 GWB
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: §123 I Nr.1 GWB

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Reinigungsdienstleistungen für die Tagesklinik ZiP, Preetzer Straße, Kiel
Opis: Unterhalts- und Desinfektionsreinigung für den Neubau der Tagesklinik des Zentrums für Integrative Psychiatrie (ZIP gGmbH), Preetzer Straße 4, 24143 Kiel: fünf Ebenen mit rund 3.290 m² regelmäßig zu reinigender Fläche, davon rund 270 m² desinfizierend zu reinigende Flächen nach Krankenhaushygienestandard (KRINKO).
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0000

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge
Glavna klasifikacija (cpv): 90911200 Usluge čišćenja zgrada
Dodatna klasifikacija (cpv): 90921000 Usluge dezinfekcije i uništavanja štetočina, 90910000 Usluge čišćenja

Opcije:

Opis opcija: Der Vertrag hat eine Laufzeit von 12 Monaten und verlängert sich jeweils um weitere zwölf Monate, sofern nicht mit einer Frist von drei Monaten zum Laufzeitende gekündigt wird; die Anzahl der Verlängerungen ist nicht begrenzt.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Preetzer Straße 4
Grad: Kiel
Poštanski broj: 24143
Zemlja – podregija (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Zemlja: Njemačka
Dodatne informacije: siehe Leistungsbeschreibung.

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 12 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Smanjenje utjecaja na okoliš

Opis: Die Energieeffizienz der für die Leistungserbringung eingesetzten elektrisch betriebenen Reinigungsgeräte wird nach § 67 VgV berücksichtigt: Die Bieter haben mit dem Angebot eine Geräteliste mit Angaben zu Typ, Nennleistungsaufnahme und Energieverbrauch je Betriebsstunde vorzulegen (§ 67 Abs. 3 VgV); einzusetzen sind Geräte des höchsten am Markt verfügbaren Energieeffizienzniveaus (§ 67 Abs. 2 VgV). Die Energieeffizienz der Geräteausstattung wird als Zuschlagskriterium mit einer Gewichtung von 5 % gewertet (§ 67 Abs. 5 VgV).

Pristup smanjenju utjecaja na okoliš: Ublažavanje klimatskih promjena

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: ~ Eigenerklärung, dass der Bieter ein Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 oder gleichwertige Qualitätssicherungsmaßnahmen betreibt. Als gleichwertig anerkannt werden insbesondere das RAL-Gütezeichen 902/903 Gebäudereinigung, ein Qualitätssystem nach DIN 13549 oder gleichwertige dokumentierte Eigenkontrollsysteme. Zertifikat oder Beschreibung der Qualitätssicherungsmaßnahmen nur auf gesondertes Verlangen vor Zuschlagserteilung.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: ~ Eigenerklärung über mindestens zwei Referenzen über Unterhaltsreinigungsleistungen in Einrichtungen des Gesundheits- oder Sozialwesens oder in vergleichbar hygienesensiblen Einrichtungen (z. B. Krankenhaus, Tagesklinik, Pflege- oder Rehabilitationseinrichtung, Kindertagesstätte) mit jeweils mindestens 1.500 m² regelmäßig gereinigter Fläche und mindestens zwölf Monaten ununterbrochener Vertragslaufzeit, erbracht innerhalb der letzten drei Jahre vor Ablauf der Angebotsfrist. Zur Gewährleistung eines ausreichenden Wettbewerbs werden auch Referenzen berücksichtigt, die bis zu fünf Jahre zurückliegen. Anzugeben je Referenz: öffentlicher oder privater Auftraggeber mit Ansprechperson und Kontaktdaten, Leistungsgegenstand einschließlich desinfizierender Reinigungsanteile, Reinigungsfläche, Leistungszeitraum.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: ~ Eigenerklärung, dass für die Objektleitung eine Person eingesetzt wird, die über eine abgeschlossene Ausbildung im Gebäudereiniger-Handwerk oder eine gleichwertige Qualifikation oder über eine mindestens dreijährige Berufserfahrung in der Leitung von Reinigungsobjekten verfügt und hygienisch geschult ist. Qualifikationsnachweise nur auf gesondertes Verlangen vor Zuschlagserteilung. Die Benennung und Bewertung des

konkret vorgesehenen Objektteams erfolgt nicht auf Eignungsebene, sondern im Rahmen der Zuschlagskriterien.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: ~ Eigenerklärung, dass eine Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen je Schadensfall besteht oder im Auftragsfall abgeschlossen wird (verbindliche Zusage eines Versicherers genügt): 3.000.000 EUR für Personen- und Sachschäden, 250.000 EUR für Bearbeitungs- und Tätigkeitsschäden, 100.000 EUR für Schäden aus dem Verlust von Schlüsseln und Schließmedien; jeweils mindestens zweifach maximiert je Versicherungsjahr. Versicherungsbestätigung nur auf gesondertes Verlangen vor Zuschlagserteilung; die Versicherung ist für die gesamte Vertragslaufzeit aufrechtzuerhalten.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: ~ Erlaubnis zur Berufsausübung: Die Ausübung des Berufs oder Gewerbes darf nicht behördlich verboten worden sein. ~ Nichtvorliegen von Ausschlussgründen: Es darf kein zwingender Ausschlussgrund gemäß § 123 und § 124 GWB vorliegen, es sei denn, es ist eine Selbstreinigung nach § 125 GWB erfolgt. Falls ein fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 und § 126 GWB vorliegt und keine Selbstreinigung nach § 125 GWB erfolgt ist, hängt die Teilnahme von einer Ermessensentscheidung des Auftraggebers ab. ~ Kein nach Sanktionsrecht unzulässiger Bezug zu Russland: Eine Beauftragung des Unternehmens oder seine Einbindung als Unterauftragnehmer, Lieferant oder eignungsverleihender Dritter, je mit einem Anteil von mehr als 10 % am Auftragswert, darf nicht durch Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren (Artikel eingefügt durch Art. 1 Nr. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08.04.2022 und mehrfach, zuletzt durch Art. 1 Ziff. 20 der Verordnung (EU) 2023/2878 des Rates vom 18.12.2023, geändert), verboten sein.

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: ~ Eigenerklärung über den Netto-Jahresumsatz im Leistungsbereich Gebäudereinigung der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Mindestanforderung: durchschnittlich 360.000 EUR netto je Jahr. Bei Bietergemeinschaften werden die Umsätze der Mitglieder addiert. Unternehmen, die noch keine drei Geschäftsjahre bestehen, erklären den Umsatz seit Gründung; die Mindestanforderung gilt dann bezogen auf die vorhandenen Geschäftsjahre.

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: ~ Wirksame Gründung: Jedes Unternehmen muss je nach den Anforderungen seiner Rechtsform wirksam gegründet sein. ~ Eigenerklärung über die Eintragung im Handelsregister bzw. bei der Handwerkskammer (Verzeichnis nach § 19 HwO) für das Gebäudereiniger-Handwerk (Anlage B Abschnitt 1 zur HwO). Bieter mit Sitz in einem anderen Mitgliedstaat der EU/des EWR weisen eine gleichwertige Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister nach Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU nach.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität

Opis: Qualität

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabe.uksh.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a047a1ecbd-58630f284a9a7ad6

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabe.uksh.de/>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 05/10/2026 23:59:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 1 Mjesec

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Eine Nachforderung von Unterlagen nach Fristablauf ist nicht ausgeschlossen.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Besondere Ausführungsbedingungen gemäß Vergabeunterlagen, insbesondere erweitertes Führungszeugnis (§ 30a BZRG), Verschwiegenheitsverpflichtung (§ 203 StGB), Mindestarbeitsbedingungen (§ 128 GWB), Tagesdienstpräsenz

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informacije o rokovima za preispitivanje: "Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Ein Unternehmen ist nicht antragsbefugt, soweit es sich auf die Unwirksamkeit einer Rechtsverordnung nach § 5 des Bundestariftreuegesetzes beruft, wenn die Unwirksamkeit dieser Rechtsverordnung nicht durch rechtskräftigen Beschluss nach § 98 Absatz 4 Satz 1 des Arbeitsgerichtsgesetzes festgestellt ist. Das Unternehmen hat darzulegen, dass ihm durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind, 5. ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Universitätsklinikum Schleswig-Holstein AöR

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Universitätsklinikum Schleswig-Holstein AöR

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Universitätsklinikum Schleswig-Holstein AöR

Registracijski broj: DE814167313

Poštanska adresa: Ratzeburger Allee 160

Grad: Lübeck

Poštanski broj: 23538

Zemlja – podregija (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Dezernat Wirtschaft und Versorgung

E-pošta: vergabestelle@uksh.de

Tel.: +49 43150011662

Internet: <https://vergabe.uksh.de>

Profil kupca: <https://vergabe.uksh.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Središnje tijelo za nabavu koje dodjeljuje javne ugovore ili sklapa okvirne sporazume za radove, robu ili usluge namijenjene drugim kupcima

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Registracijski broj: keine
Poštanska adresa: Düsternbrooker Weg 94
Grad: Kiel
Poštanski broj: 24105
Zemlja – podregija (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer@wimi.landsh.de
Tel.: +49 4319884542
Faks: +49 4319884702
Internet: https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer/vergabekammer_node.html

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-7005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 02e6fbd3-2387-4c27-a5c9-7573d54b53a7 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 01/09/2026 14:51:52 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 611192-2026
Broj izdanja SL S-a: 171/2026
Datum objave: 04/09/2026